

АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ  
ИНСТРУКЦИЯ

LB2.0Ah 20V

LB4.0Ah 20V

LB6.0Ah 20V

LB8.0Ah 20V



**TO BE YOUR EXCLUSIVE HELPER**

ТВОЙ ПЕРВОКЛАССНЫЙ ПОМОЩНИК



Т Е Н



**Уважаемый покупатель!**

Вы стали обладателем продукции торговой марки ТЕН, которая отличается эргономичным дизайном и высоким качеством исполнения. Мы надеемся, что наша продукция станет Вашим надежным помощником на долгие годы!

Рекомендуем Вам внимательно ознакомиться с данным руководством и тщательно соблюдать предписания по мерам безопасности, эксплуатации и техническому обслуживанию Вашего аккумулятора. Храните данное руководство в течение всего срока службы Вашего изделия.

Мы постоянно работаем над усовершенствованием технологий и улучшением рабочих качеств нашей продукции. Приобретенный Вами аккумулятор может иметь некоторые отличия от настоящего руководства, связанные с изменением конструкции и комплектации, не влияющие на надежность и безопасность эксплуатации.

**Внимание! При покупке изделия:**

- требуйте проверки его исправности путем пробного включения, а также комплектности согласно комплекту поставки.
- убедитесь, что гарантийный талон заполнен должным образом, содержит дату продажи, штамп магазина и подпись продавца.
- авторизованный сервисный центр имеет право отказать в гарантийном обслуживании при отсутствии или не верно заполненном гарантийном талоне.
- не допускайте перегрузок инструмента. Повреждения инструмента, вызванные перегрузкой или длительным использованием без перерывов, не обеспечивается гарантийным обслуживанием.

**1. ТРЕБОВАНИЯ ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ**

Прочтите все предупреждения по технике безопасности и все инструкции. Несоблюдение предупреждений и инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и/или серьезным травмам.

1. Заряжайте аккумулятор только с помощью зарядного устройства, указанного производителем. Зарядное устройство, подходящее для одного типа аккумуляторных батарей,

может создать опасность возгорания при использовании с другим типом аккумуляторных батарей.

2. Используйте электроинструменты ТЕН только со специально предназначенными для них аккумуляторными батареями. Использование любых других аккумуляторных батарей может привести к травмам и возгоранию.

3. Используйте аккумулятор ТЕН только с изделиями производителя. Только так можно защитить аккумулятор от опасной перегрузки.

4. Когда аккумулятор не используется, держите его подальше от других металлических предметов, таких как скрепки, монеты, ключи, гвозди, шуруп или другие мелкие металлические предметы, которые могут соединить одну клемму с другой. Замыкание клемм аккумулятора может привести к ожогам или возгоранию.

5. При неаккуратной эксплуатации из аккумулятора может вытекать жидкость, избегайте контакта с ней. При случайном попадании промыть водой. При попадании жидкости в глаза необходимо дополнительно обратиться за медицинской помощью. Жидкость, вытекающая из аккумулятора, может вызвать раздражение или ожоги.

6. Аккумулятор может быть поврежден острыми предметами, такими как гвозди или отвертки, или внешним воздействием. Может произойти внутреннее короткое замыкание, что приведет к возгоранию, задымлению, взрыву или перегреву батареи.

7. Защищайте батарею от перегрева, например, от длительного интенсивного солнечного света, огня, грязи, воды и влаги. Существует опасность взрыва и короткого замыкания.

8. Перед установкой батареи убедитесь, что прибор выключен. Установка батареи во включенный электроинструмент может привести к несчастному случаю.

9. Заряжайте аккумуляторы только в помещении, поскольку зарядное устройство предназначено только для использования в помещении.

10. Чтобы снизить опасность поражения электрическим током, перед чисткой зарядного устройства отключите его от сети.

11. Перед зарядкой дайте горячему аккумулятору остыть.

12. Не вскрывайте батарею и избегайте ее механического повреждения. Опасность короткого замыкания, возможно выделение паров, раздражающих дыхательные пути. Обеспечьте доступ свежего воздуха и обратитесь за медицинской помощью в случае возникновения неприятных ощущений.

13. Не храните и не используйте устройство и аккумулятор в местах, в которых температура может достичь или превысить 40 °C (например, под наружными навесами или внутри металлических конструкций в летнее время).

14. Если содержимое аккумулятора попало на кожу, немедленно промойте поражённый участок водой с мягким мылом. Если аккумуляторная жидкость попала в глаз, промывайте открытый глаз в течение 15 минут, пока не исчезнет раздражение. Если необходимо обратиться за медицинской помощью, медиков следует поставить в известность, что аккумуляторный электролит состоит из смеси жидкого органического карбоната и солей лития.

## 2.ИДИКАТОР ЗАРЯДА АККУМУЛЯТОНОЙ БАТАРЕИ

Нажмите кнопку проверки на корпусе для индикации оставшейся емкости батареи. Индикаторные лампы загораются на несколько секунд.

В зависимости от условий эксплуатации и температуры окружающей среды индикация может незначительно отличаться от фактической мощности.

ИНДИКАТОР	оставшаяся ЕМКОСТЬ
горит      не горит	
██████	75% to 100%
███████	50% to 75%
█████	25% to 50%
████	0% to 25%

## 3.ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Артикул	LB2.0Ah	LB4.0Ah	LB6.0Ah	LB8.0Ah
Напряжение	20 В	20 В	20 В	20 В
Емкость	2.0 Ah	4.0 Ah	6.0 Ah	8.0 Ah

## 4.ОБСЛУЖИВАНИЕ

Поручите обслуживание аккумулятора квалифицированному специалисту, использующему только оригинальные запасные части. Это позволит обеспечить безопасность аккумулятора.

Периодически очищайте вентиляционные отверстия и клеммы аккумулятора мягкой сухой щеткой.

## 5.ТРАНСПОРТИРОВКА

Содержащиеся в изделии литий-ионные аккумуляторы подпадают под требования законодательства об опасных грузах. Аккумуляторы пригодны для автомобильной транспортировки пользователем без дополнительных ограничений.

При отправке третьими лицами (например, воздушным транспортом или службой доставки) необходимо соблюдать особые требования к упаковке и маркировке. Для подготовки отправляемого товара требуется консультация специалиста по опасным материалам.

Отправляйте аккумуляторные батареи только в том случае, если корпус не поврежден. Заклейте разомкнутые контакты скотчем и упакуйте батарею таким образом, чтобы она не могла перемещаться в упаковке. Пожалуйста, также обратите внимание на возможность более подробных национальных правил.

## 6.УТИЛИЗАЦИЯ

Не выбрасывайте аккумуляторные батареи вместе с бытовыми отходами! Батарейки и упаковка должны быть отсортированы для экологически безопасной утилизации.

## 7.ГАРАНТИЯ

При покупке изделия требуйте его проверки на предмет комплектности и исправности, а также правильного заполнения гарантийного талона.

Актуальная информация об авторизованных сервисных центрах доступна на сайте: [tehtools.com](http://tehtools.com)

Внимательно изучите гарантийный талон. Подпись покупателя означает, что он согласен с условиями, описанными в гарантийном талоне.

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

### УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

- Гарантийный срок на инструмент составляет 1 (один) год с момента продажи. Без правильно заполненного гарантийного талона с полностью заполненными полями, указанием модели инструмента, серийного номера, названия и печати торговой организации, подписи покупателя, а также при несоответствии этих данных, возможен только платный ремонт. Проверка качества и гарантийный ремонт производится только в авторизованных сервисных центрах. Инструмент принимается в сервисный центр только в чистом виде и в полной комплектации.
- Данный гарантийный талон дает право пользователю инструментов и оборудования торговой марки ТЕН в течении гарантийного срока на бесплатный ремонт (устранение недостатков, возникших по вине производителя). Гарантия распространяется только на производственные дефекты, выявленные в процессе эксплуатации инструмента.
- Гарантийные претензии по аккумуляторным батареям рассматриваются при предоставлении полного комплекта приобретенного инструмента (инструмент, зарядное устройство, аккумуляторная батарея, кейс)
- При обращении в авторизованный сервисный центр ТЕН с гарантийным инструментом необходимо предъявить к осмотру оснастку, с которой использовался инструмент.

### ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА:

- сменные принадлежности (аксессуары и оснастка), например: диски, ножи, сверла, буры, патроны, подошвы шлифовальных и ленточных машин, фильтры и т.д.
- быстроизнашающиеся детали, например: угольные щетки, приводные ремни, сальники, защитные кожухи, направляющие ролики, резиновые уплотнения, подшипники, зубчатые ремни и колеса, пистолеты и насадки моек ВД, свечи зажигания, тросы стартера, воздушные и топливные фильтры, и т.п. и т.п. Замена их в течение гарантийного срока является платной услугой.
- замену корпуса электроинструмента.

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ НЕ ОСУЩЕСТВЛЯЕТСЯ В СЛЕДУЮЩИХ СЛУЧАЯХ:

- отсутствие, повреждение или изменение серийного номера на инструменте или гарантийном талоне, а также при их несоответствии.
- использование инструмента не по назначению, указанному в инструкции по эксплуатации.
- выход из строя вследствие перегрузки (как механической, так и электрической). К безусловным признакам перегрузки относятся: выход из строя одновременно двух и более деталей и узлов таких как ротора и статора, обеих обмоток статора, ведомой и ведущей шестерни редуктора или других узлов и деталей, появление цветов побежалости на поверхности металлических деталей; деформация или оплавление пластмассовых деталей и узлов инструмента; одновременное повреждение (потемнение или обугливание) изоляции проволоки в обмотках катушек статора и ротора. Обугливание изоляции обеих катушек статора из-за перегрева электрического двигателя, возникшее вследствие несоответствия параметров электросети номинальному напряжению для работы инструмента согласно ТУ, или вследствие приложения чрезмерного усилия на управляющие рукоятки инструмента.
- механические повреждения электроинструмента (трещин, сколов, вмятин и т. д.); механических повреждений изоляции электрического кабеля, повреждения (изгиба) вала кулачкового патрона; вала держателя оснастки в бензо- или электротrimмерах/газонокосилках.
- возникновение недостатков из-за действий третьих лиц, непреодолимой силы, стихийных бедствий, неблагоприятных атмосферных воздействий и/или внешних воздействий агрессивных сред и высоких температур.
- естественный износ инструмента: полная или частичная

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

выработка ресурса, сильное внутреннее или внешнее загрязнение, ржавчина, отработанная смазка в редукторе.

- порча инструмента из-за скачков напряжения в электросети.

- попаданием инородных тел внутрь техники через вентиляционные отверстия, блокировкой полости воздушных отверстий, полости ребер охлаждения двигателя отходами обрабатываемого материала или насекомыми; наслоением посторонних частиц на внутренних поверхностях деталей водяных насосов.

- при использовании горюче-смазочных материалов, не соответствующих типу двигателя или не рекомендованными производителем инструмента, приведшее к заклиниванию в каналах поршня, поршневых колец, задирам, потертостям, царапинам на рабочей поверхности цилиндра и поршня; разрушение или оплавление опорных подшипников цилиндропоршневой группы.

- при эксплуатации бензоинструментов с поврежденным, загрязненным либо отсутствующим воздушным или топливным фильтром.

- повреждение изделия вследствие несоблюдения правил хранения и транспортировки.

- после попыток самостоятельного вскрытия, ремонта, внесения конструктивных изменений и смазки электроинструмента в гарантийный период, о чем свидетельствуют, например, заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей поломок, связанных с недостатком ухода за электроинструментом.

- частично или полностью разобранный электроинструмент.

- эксплуатация инструмента с явными признаками неисправности (повышенный шум, вибрация, сильный нагрев, неравномерное вращение, потеря мощности, снижение оборотов, сильное искрение, запах гари, нехарактерный выхлоп).

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

О возможных нарушениях, изложенных выше условий гарантийного обслуживания, владельцу сообщается после проведения диагностики электроинструмента в сервисном центре.

Профилактическое обслуживание электроинструмента (чистка, промывка и замена смазки) в гарантийный период является платной услугой.

Если в результате диагностики заявленный недостаток не был выявлен (неисправности нет), или этот недостаток возник в результате неправильной эксплуатации, диагностика инструмента является платной услугой.

Владелец электроинструмента доверяет проведение диагностики в сервисном центре в свое отсутствие.

Заменяемые по гарантии детали переходят в собственность мастерской.

 Срок Гарантии продлевается на время нахождения инструмента в гарантийном ремонте.

При заключении договора купли-продажи инструмента, указанного в настоящем гарантийном талоне, покупатель признал, что приобретаемый им инструмент соответствует конкретным целям, для которых приобретается.

Адрес сервисного центра Вы можете найти на нашем сайте [tehtools.com](http://tehtools.com)

ТОВАР ПОЛУЧЕН В ИСПРАВНОМ СОСТОЯНИИ, В ПОЛНОЙ КОМПЛЕКТАЦИИ, ПРЕТЕНЗИЙ К КАЧЕСТВУ ТОВАРА НЕ ИМЕЮ. С ГАРАНТИЙНЫМИ УСЛОВИЯМИ ОЗНАКОМЛЕН И СОГЛАСЕН.

Подпись покупателя: \_\_\_\_\_

ТЕН

# ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

№1	№2	№3	№4	№5
Дата приемки _____ Дата выдачи _____	Дата приемки _____ Дата выдачи _____	Дата приемки _____ Дата выдачи _____	Дата приемки _____ Дата выдачи _____	Дата приемки _____ Дата выдачи _____
(подпись, печать С.Ц.)	(подпись, печать С.Ц.)	(подпись, печать С.Ц.)	(подпись, печать С.Ц.)	(подпись, печать С.Ц.)
Наименование изделия и модель:				
Серийный номер:				
Торгующая организация _____ Подпись продавца _____				
Штамп торговой организации: Дата продажи:				

## ДЛЯ ЗАМЕТОК

## ДЛЯ ЗАМЕТОК

## ДЛЯ ЗАМЕТОК





[www.tehtools.com](http://www.tehtools.com)